

נפש תקשין שירן

נפש תקשין שירן, שירים מאת הרגע ר' אבנעם צהק והחן קוק,
המבחן לחקור משנה תורה וזרעות הוצאה לאור ע"ש ישנה רמת נן, תשנ"ה

העיסוק בתורתו ובאישיותו של מרכז הראייה צ"ל, כבר שנים רבות איןנו נחלטם של
יחידים, וככל שנת פטירתתו מתרכחת מתנתנו נדמה שהעיסוק במשנתו של הרב, כמו גם
באישיותו, הולך ומתרבה. לא היה אפשר מקום להתפלאל לו היו כל שיריו הרבה רואים אוור,
בין שאר הספרים הרבים העוסקים בתורתו של הרב או באישיותו היוצאים לאור כמעט מדי
שנה. בכך היה אפשר לצפות מן הספר, או ליתר דיוק: הספרון, שלפנינו. אך עיון קל בספרון,
מגלה במהירות לכל הרגיל במשנתו של הרב, ובפרט בשיריו, כי שירים רבים של הרב, ודזקה
מהמפומרים שבהם, נעדרים מקובץ שירים זה. מتابקשת אפוא השאלה מה צורך ראו עורך
הספר בהוצאה לאור של קובץ חלקי של שירים, בפרט כאשר קבצים מעין אלו כבר קיימים?
לבד משאלת זו, יש מקום לתת את הדעת על עוד שני מאפיינים של הקובץ שלפנינו. נניח
aphael את כתיבתנו שלושה נושאים: הליקוט, הניקוד והכיתור.

הליקוט כיצד? "השירים שבספר לוקטו מכרכי יד, וכן מ'אורות הראייה', 'שירות הרב' ותוספות
תשובה'". כך כותבים העורכים במבואם הקצר בספר.
מבין שלושת הקבצים המוזכרים כאן, המפורסם הוא ספר 'אורות הראייה' שהוציא לאור בנו
של הרב, מרכז הרציה צ"ל בשנת תש"ל, שבחלקו הגדל הינו אוסף שירים. לא ספר שירים
כל שאר ספרי השירה, רצה הרציה להוציא לאור מכרכייו של אביו, כי אם, בהתאם לכותרת
המשנה נתן לאותו הספר: "פרקם אישיים - כלל-ישראלים". וביתר פירוט ביאר את
הדברים במבואו הקצר שנקרה בשם "למראה האורות": "...מושיעים בזה, ברוך ד', 'אורות
הראייה'... [אשר] בעניינים האישי, בגילויים את מהלך ההארה האישית הכלל-ישראלית
בהתשלשות הדרגותיה, הלא הינם במידתם המסוימת בבחינות שימושה של תורה שהוא
גדול יותר מלימודה". וזאת לאחר שהציג בשורות שקדמו לכך, שהוצאת ספר זה באה רק
אחר ספרי "התשובות בהלכה למעשה" של הרב, וכי שאמרנו: לא ספר שירה כלל השירים.
שלושה מן השירים שבספרון לוקטו מתוך "תוספות תשובה", שהואckett מאמרים קצרים

ושירים בענייני תשובה, שצורפו בספרו הידוע של הרב 'אורות התשובה' במהדורתו המנוקדת שיצאה לאור ע"י ישיבת ההסדר 'אור עזיה' (במהדורות 'אורות התשובה' של מוסד הרב קוק לא נכללו פרקים אלו).

ארבעה שירים נוספים נלקחו מתוך מאמרו של פרופ' א"מ הברמן 'שירות הרב', שהתרפסם בכרך י"ז של כתבי-העת 'סיני', שיצא לאור בשנת העשור לפטירתו של הרב והוקדש כולם לזכרו. מאמר זה כולל דברי הקדמה קצרים של פרופ' הברמן>Aboutות שירותו של הרב בכלל, ולאחריהם נלקטו שבעה עשר שירים מכתב ידו של הרב (אחדים מהם נדפסו אחר כך בתוך ספר 'אורות הראה' שනתרפסם מאוחר יותר).

כאן המקום להסביר את תשומת ליבם של עורכי הספר לכך, שבכרך י"ח של 'סיני' (עמ' עב) נדפסה שורת תיקונים קצרה לשירים שנדפסו במאמרו של פרופ' הברמן, שכמדומה נעלמה מידעתם, וגרמה לטעויות אходות בשירים כפי שנדפסו בספר. החומרה שבזהן, כמודומה, היא בשיר שתחת הכותרת "דורר" (הופיע בעמ' 65). המילים המשיימות את השיר הן:

"לא אסר בcablim, אלם בסדים, עבד ד' אני ולא עבד לעבדים".

במאמר 'שירות הרב' נוקדו המילים המודגשתות כך: 'יאולם בסדים'. כМОון שלצורה זו אין כל משמעות. בספרנו ניסו לתקן את הדבר, וניקדו כך: 'אלם בסדים', כאשר המילה 'אלם' משמשת, כנראה, במשמעות של אלימות, שתיקה, והמשפט כולו מתפרש כך: "לא אסר cablim, וגם לא אהיה אלם ע"י הגבלתי בסדים (רבים של סד, מכשיר עינויים)" - צירוף מקרים קשה למדי. עיוון בלוח התקיונים יבהיר את הדברים: במקום אותן- לי במילה "אלם"

צריכה היה להיות אותן ש, ודברי הרב נמצאים מחוררים כשלמה:

"לא אסר cablim, [וגם לא] אוושם בסדים."

(אמנם בלוח התקיונים שם נוקדה האות ש' בצדיה הימני, אך זאת יש לתלות, כל הנרא, בטעות הדפוס).

גם בשיר אחר ("ים הדעת הומה", עמ' 24), נדפסו בספרנו החרזים בבית הראשון כפי שנדפסו בתחילת, שלא עפ"י לוח התקיונים:

"ראשון משכני בחבלו, אל משכנות דבריו, ומtower מיתרי נבלו, נשפי תקשיב שרורו".

צורת חריזה זו עשוה רושם כאילו כל שורות השיר עתידות להסתיים בסיוםת אzo ... (כפי שופיעו לעתים בפיוטים שבשליחות), בעוד שבשלושת בתיו הנותרים של השיר, החരיזה היא לסיוגין. על פי לוח התקיונים מתישב דבר זה אל נכון. בהעתקה הראשונה של השיר נשמטה האות י' פערמים, בחזרה הראשון ובחזרה השלישי, ובכתב היד היה כתוב, ככל הנרא:

"בחבליו", "نبליו", דבר שמשמעותו עם צורת השיר כולם.

מקור נסף היה להם, לעורכים, ממנו נלקטו את השירים לתוך הקובץ: כתבי יד. לא ביארו העורכים מה עניינים של כתבי יד אלו, ומאלו מוסדות או אספנים פרטיים קיבלו, וחבל. חיסרון זה פוגע במידיעותה של הוצאת הספר. בעתיד יקשה על החוקרים שירצו בכך, להתחזות

אחר כתבי היד. בשני שירים ("צבת אש לוהט", עמ' 66; "יום עיינותו מתגברים", עמ' 69), הגם שנדפסו כבר בהוצאות קודמות, יש שוני במלילים אחדות בנדפס בספרנו, מה שמעיד, ככל הנראה, שאף כתבי היד של שירים אלו מצויים היו בידי עורכי הספר. גם על כך לא מצאו לנכון העורכים להסביר את תשומת לב הקוראים.

אחר סקירות המקורות מהם נלקטו השירים, דומה כי ניתן לחזור אל השאלה בה פתחנו: מה המקום לקובץ נוסף, חלקו, של שירי הראייה? תשובה על כך נותנים העורכים במאמרם בספר: "מתוך השירים שבידינו ליקטנו בעיקר את השירים הנושאים אופי אישי". ואכן, מעבר קל על פניו השירים בספר, מראה כי כמעט כולם כתובים בגוף ראשון - הרב מדבר על עצמו, על נפשו ורוחו. עובדה זו מזכירה בודאי לכל חובבי משנתו של הראייה, כי אכן חדשאים אחדים קודם להוצאה ספרנו יצא לאור על ידי אותה ההוצאה שע"י ישיבת ההסדר ברמת גן ספרון בשם "חדריו" - פרקים אישיים, שהוא למעשה ליקוט של פסקאות ופרקים מתוך כתבי המרובים של הראייה, שבڊפוא ושבכתב יד, בהם מדבר הרבה על עצמו בפרוזה. הרי לנו אפוא, עם הוצאה קובץ השירים שלפנינו, מעין "חדריו" שבשירות הרב.

כהעתה אגב ניתן לומר, כי עיסוק זה בעניינו האישיים של הרב אופייני לגיל הפוקד בשנים האחרונות את ישיבות ההסדר, של הטיית הקפ' בלימודי האמונה והמחשبة, מעסוק בעניינים כלליים - בהם עוסקת רוב משנתו של הראייה - לעיסוק בעניינים אישיים. ייתכן שזאת בהשפעתה של שאיפת "המימוש העצמי" השלטת כיום בעולם המערבי.

מדוקותה הן אפוא מילوت השער של הספר: "ನPsi תקשיב שירו" - שירים, דוקא שירים ולא קטעי פרוזה, וגם לא: "ספר שירי הראייה". מלאכה זו השאירו עורכי הספר, לפחות לעת עתה, ליזמתם של אחרים, אם כי יש לציין שבמידה מסוימת הקלו על מלאכת הבאים אחריהם, במיוחד בכל הקשור בפרסום השירים מכתבם היד.

מלבד החומר החורז את כל השירים, לו הקדשו שורות אחדות, סודרו השירים גם לפי נושאים. הספר מחולק לשבעה חלקיים, כאשר לכל קבוצת שירים ניתנה כותרת, לרוב כותרתו של אחד השירים שבתוך הקבוצה, ולא דווקא הראשון שבהם. חלוקה זו אינה ברורה דיה (מלבד הקבוצה החמישית, לה ניתנה הכותרת "שער התשובה", וככלולים בה ארבע שירים העוסקים בענייני תשובה). גם קביעת הסדר של הקבוצות, הקדמתה של האחת לחברתה, אינה ברורה. חבלי שהעורכים לא מצאו לנכון לשטר אותנו, ولو במילים קצרות כדרכם, בשיקוליהם בסידור זה, על מנת שהדברים לא יהיו כנתונים מפני הגבורה.

הניקוד כיצד? "השירים בספר נוקדו ופוקדו על ידינו מחדש" - כך כתובים העורכים מבואם הקצר. מה עניינה של אמירה זו? ומה נפשך: באשר לשירים שנלקטו מתוך כתבי היד - הרי אלו היו צרכים ניקוד לראשונה, שכן הרב לא נהג לנקד את שיריו, לפי עדותם של הרציה ופרופ' הberman אודות השירים שהוציאו לאור, ויש להניח שגם השירים שנלקחו

מתוך כתבי היד נמצאו באותו אופן (סיווע לדבר נמצא בצדיה האחורי של כריכת הספר, בה צולם אחד השירים שבספר בכתב ידו של הרב, וגם הוא איינו מנוקד). ובאשר לשירים שנלקטו מתוך המקורות הנדפסים - הרי אלו מנוקדים כבר, ומה היה צורך לנקדם מחדש? נדמה שעיקרו של הניקוד המוחודש בו לחת אופי יותר מודרני לשירים. בהוצאות הקודמות נוקדו השירים בסגנון תנ"כי, שאופייני היה למסורת של שפתנו בעת תחיהה. לسانון זה משתיכת, על פי רוב, גם כתיבתו של הרב, וכן טبعי היה שכך נוקדו גם שיריו. מנוקדי השירים בספרנו בחרו להימנע מסגנון זה, או, למעשה, לוותר על אוטנטיותו, על מנת לשווות לשיריו של הרב אופי עדכני יותר.

ממאפיינו של סגנון הניקוד שנבחר על ידי עורך הספר, הס: הדגשתן של אותיות בג"ד כפ"ת בראש מלה אחר מילים שמשמעותם באחת מאותיות אהויי, דבר שלא היה בהוצאות הקודמות, בהתאם לנוהג בתנ"ז; ניקוד האות הי' בחתני תחת ניקודה בשווה, כגון נָהָרָה בספרנו, לעומת נָהָרָה בהוצאה הקודמת; וכן סימונות של מילים בתבנית הרגילה גם בסופי משפטים, כגון בשירו הידוע של הרב "צפייה" (שהתרשם בניקודו עוד בחייו): "זה אמרים בחוּברָת / יהיו לטורים, והספרים בכל קָרְתָּ / יהיו נפּוּרִים" לעומת הניקוד "חוּברָת" ו"קָרְתָּ" שהועדר בהוצאה הראשונה. או, באותו השיר: "זה מעינות יתגּבָרוּ / ותربה הדעת", לעומת "יתגּבָרוּ" בהוצאה הראשונה.

מלבד זאת, יש להעיר כי במקרים אחדים קביעתו של המנקד משמעותית היא לגבי משמעותו של השיר, ונitinן לחלק עליו. לדוגמה, בשיר שניתנה לו הכותרת "כינורי" (עמ' 52), כותב הרב:

"עוד שבר אני רואה, תקופה זורחת מפאת קדים".

כיצד יש לנקד את הש' שבמילה "שבר", כשי' ימנית, כביבול אומר הרב: בעודי רואה את המשבר, כבר מופיע התקופה לתיקונו; או שמא כשי' שמאלית, כאשר המילה "שבר" היא במשמעות של תקופה, ושני חלקים המשפט כופלים את אותו הרעיון במילים שונות? מנקד השיר העדיף את האפשרות האחרונה, אך מי ערב לכך כי אכן זהי כוונת הרבי? במקרים כגון אלה ראוי היה להציג את שתי האפשרויות בפני הקורא, כאשר האפשרות המעודפת על ידי המנקד תודפס בתחום השיר, אך בהערה שלילים או במילואים בסוף הספר תוצב גם האפשרות השנייה.

בשיר אחר ("צבת אש לוהט", עמ' 66) בחר המנקד בצורת הניקוד שהופיע בהוצאה הראשונה, בתחום "שירת הרב":

"ועל הגבעה שם חָרֵשׁ צַיִד אֲדוֹנִי".

אך בלוח התקיונים למאמר זה (שכפי שציינו לא היה, ככל הנראה, בפני עורך הספר) תוקן הניקוד ל- "יחָרֵשׁ". גם כאן יש לדון AiIZו ממשתי צורות הניקוד תואמת יותר את משמעותו של השיר.

לשבחו של הניקוד בהוצאתנו יש לומר, כי מנוקה הוא מושגיות שהיו בהוצאות הקודמות של השירים, וגם ההגעה שנעשתה לפני ההדפסה הייתה מדוייקת, כך שלא עלו שגיאות חדשות.

הכיתור כיצד? במבואם בספר כותבים העורכים: "לשירים אשר לocketו מכתבי היד והוספנו שמות הלקוחים מתוך מילוט השיר". יש להוסיף: על פי רוב, שכן בשני שירים חרגו מכל זה בצורה בולטת, ובצורות הפוכות: לשיר אחד נתנו כותרת שאין בה כלל ממילוט השיר ("זרור", עמ' 65), ולשיר אחר נמנעו בכלל מלחת כותרת (עמ' 47). בשני המקרים קשה לחוות דעה חד-משמעות באשר להחלטתם, כיוון שסוגיה זו של מתן הכותרת המתאימה לכל שיר - סוגיה קשה היא.

מהו תפקידיה של כותרת השיר? פרופ' הברמן במאמרו "שירות הרב" נתן אף הוא כותרת לשירים, ובדרך פשוטה: מילות השיר הראשונות שימשו ככותרתו. באופן זה תפקידיה של הכותרת מתמיצה בערבה הסימוני-ביבליוגרפי: כך קל יהיה למצוא את השיר למי שיזדקק לכך. עורך ספרינו לא בחרו בדרך זו, שכן נמנעו מלהשאיר את כותרות השירים שניתנו הברמן, באותו שירים המופיעים באספנותו, אף על פי שעשו כן לגבי כותרות השירים שניתנו הרצ"ה ביאורות הראיה!. יש להניח כי תפקידיה כותרת השיר לדידם מהותי יותר, מעין מייצוי תוכנו בשתיים-שלוש מילים. מלאכה קשה זו - עד כמה ניתן לכוון בדיקות לתוכנו של השיר במילים קצורות? על אף שנדמה כי לא בקהלות ראש נתנו העורכים את כותרותיהם לשירים, מכל מקום ניתן להציג לאחדים מהם כותרות שאולי יש בהם מייצוי מלא יותר של התוכן, וזאת בלי להאריך יתר על המידה. זה הוא לדוגמה השיר שניתנה לו הכותרת "כינורי" (עמ' 52):

את בינוי הנחתתי, אבל לא שברתי,
עוד שבר אני רואה
תקווה זורחת מפאת קדים.
שוב עוד אשוב
לשirtyti אשר עצרתי.

עיקרו של השיר אינו "הכינור-השירה", כי אם התקווה לשוב אליו-אליה. כותרת כגון: "אשוב לשירתי", או: "שבה לכינורי", נדמה שהיתה מדוייקת יותר במקרה זה. בדומה לכך ניתן להעיר גם לגבי השיר הנקרא "דلتתי רוחי" (עמ' 46):

האם הפסגרים,
שסגורו על ידם
דلتתי רוחי,
לא העלו חלודה?
האוכל עוד לפתח

את לבבי - פתוחה לרזחה?"

האם נושא השיר הוא "דلتיא רוחיני" או שמא הרצון לפותחן? גם כאן מציאות כוורתה לפי האפשרות الأخيرة, היתה ככל הנראה מדעית יותר. בחרנו בשני שירים קצריים, מפאת מייעוט המוקום, להדגמת הקושי שבמتن הכותרות לשירים. בשירים ארוכיים יותר קושי זה על פי רוב רק גדול. בין כך ובין כך, מלאכה זו, בדרך שהלכו בה העורכים, קשה לצאת בה מכלל ספק, והרייה כיילוץ אמיץ על חבל דק, שיש מקום להערכו.

מלבד שלושת הנושאים המרכזיים להם מצאנו לנכון להקדיש את כתיבתנו, העוסקים בתוכנו של הספר, ראוי לציין לשבח את מלאכת עשיית הספר מבחינה חיצונית, בטוב טעם וביופי עדין, המתאים לפנימיותו. עוסקו כאן בספרון שירים קטן, מתווך כתביו הגדולים של הראייה קוק. ראויים הם כל דבריו, גם אלה שהם לכארה פחותי החשיבות, לתשומת לב מרווחה. הפוך בהם וההפוך בהם, דכלוא בהם.

